

Coalition
interagence sida
et développement

Rapport annuel

1^{er} avril 2006 – 31 mars 2007

Interagency
Coalition on AIDS
and Development



Coalition
interagence sida
et développement

Rapport annuel

1^{er} avril 2006 – 31 mars 2007

Table des matières

Mission et objectifs.....	3
Résultats visés par la CISD	3
La CISD en 2006-2007.....	3
Publications.....	3
Consultations	4
Ateliers.....	5
Réseautage.....	5
Autres programmes	6
Remerciements.....	6
Bilan.....	7

Mission et objectifs

Fondée en 1989, la CISD est une coalition de 160 organismes de lutte contre le sida (OLS) et de développement international, d'organisations confessionnelles et de syndicats œuvrant dans le domaine du VIH/sida et du développement. Sa mission est de réduire la propagation et l'impact du VIH/sida dans les communautés et pays pauvres en ressources, en apportant son leadership et sa contribution active à la réponse canadienne et internationale. Elle a pour objectifs de :

- sensibiliser ses membres et le public au VIH/sida et à ses répercussions sur le développement international;
- soutenir la recherche, l'éducation et les connaissances sur les politiques et programmes pertinents au VIH/sida et au développement international; et
- promouvoir la communication et la collaboration entre organismes canadiens et étrangers dans la lutte mondiale au VIH/sida.

Résultats visés par la CISD

La CISD vise un certain nombre de résultats à moyen et à long terme afin que :

- le Canada contribue plus efficacement à la prévention et à la réduction de l'impact du VIH/sida sur les populations et les groupes vulnérables partout dans le monde, en particulier les femmes et les enfants;
- les pays les plus durement frappés par le VIH/sida se tournent d'abord vers le Canada pour obtenir une expertise communautaire, de l'aide, du soutien ou des ressources;
- les efforts internationaux du Canada en matière de lutte au VIH/sida en lien avec le développement soient reconnus à l'échelle mondiale en tant que modèle de pratique exemplaire, efficace, fondé sur les droits et sensible aux considérations sexospécifiques;
- les stratégies du Canada en matière de prévention, de diagnostic, de soins, de traitement et de soutien pour le VIH, en particulier dans les communautés pauvres en ressources, soient enrichies par les connaissances et l'expérience d'autres régions du monde.

La CISD en 2006-2007

Toute l'année, la CISD a continué de répondre aux besoins et intérêts en constante évolution de son bassin diversifié de membres. Elle a préparé plusieurs nouvelles publications sur le VIH et le sida et offert divers services consultatifs, ateliers et exposés. Elle a participé à des conférences, parrainé des stages et collaboré à des campagnes pour une hausse du financement des programmes internationaux sur le VIH/sida. Nous avons coordonné diverses activités lors du XVI^e Congrès international sur le sida, à Toronto, en août 2006, notamment une rencontre satellite sur le genre sexuel, le VIH et la sécurité alimentaire. La CISD a participé activement aux Journées de la coopération internationale de l'ACDI en organisant un atelier sur les manières d'améliorer la réponse canadienne au sida. Elle est membre du Groupe consultatif sur les questions mondiales sur le VIH/sida de Santé Canada et représentante de l'Amérique du Nord auprès du Conseil de coordination de programme de l'ONUSIDA. La CISD collabore avec le Conseil africain et caraïbe sur le VIH/sida en Ontario (ACCHO) à développer une stratégie sur les enjeux liés au VIH et au sida parmi les Canadien-nes venant de pays où le sida est endémique.

PUBLICATIONS

Les publications produites par la CISD en 2006-2007 incluent :

Bibliographie annotée sur le VIH/sida parmi les personnes venant de pays où le VIH est endémique

La CISD a préparé cette bibliographie annotée afin d'appuyer et de promouvoir les recherches et travaux additionnels sur le VIH et le sida parmi les personnes de pays où le VIH est endémique. La bibliographie met en relief des données épidémiologiques parmi les communautés africaines et caraïbes; des défis et obstacles qui touchent des groupes spécifiques et l'ensemble de ces communautés; et des recommandations de programmes et de politiques.

Le VIH/sida et les communautés de la diaspora africaine vivant au Canada

Ce feuillet d'information se veut une mise à jour de celui publié en 2002 sur le VIH/sida et les communautés africaines et caraïbes vivant au Canada. Il offre des données épidémiologiques récentes et un aperçu des efforts actuels de recherche, de formation et de plaidoyer pour répondre au VIH/sida parmi cette communauté.

Émigration des personnels de santé vers les pays à haut revenu

Ce feuillet traite de l'émigration du personnel de la santé des pays en développement vers les pays à revenu élevé, et des conséquences de cette tendance pour l'épidémie du VIH/sida. Il examine les facteurs qui accentuent ce phénomène, et des solutions possibles.

La Loi de l'engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique et son impact sur l'amélioration de l'accès aux traitements anti-VIH/sida dans les pays en développement

Préparé conjointement par la CISD et le Réseau juridique canadien VIH/sida, ce document de fond présente une mise à jour sur la Loi de l'engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique, qui autorise des fabricants canadiens à produire et à exporter des versions génériques de médicaments brevetés au Canada. Il offre une analyse détaillée des règles de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), puis décrit les bienfaits et lacunes de la réponse canadienne.

Rapport sur des séances du Congrès SIDA 2006 abordant les liens entre le VIH/sida, la sécurité alimentaire et l'égalité des sexes

Grâce au soutien financier de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et du Centre de recherches pour le développement international (CRDI), la CISD a préparé un rapport sur les rencontres satellites et les discussions de panel du XVI^e Congrès international sur le sida, à Toronto, qui portaient sur le sida, le genre sexuel et la sécurité alimentaire. On y résume des enjeux clés et des thèmes communs qui ont émergé des séances.

VIH/sida, genre sexuel et sécurité alimentaire des ménages : la dimension rurale

Ce feuillet d'information explique comment des politiques et programmes agricoles peuvent réduire l'impact du VIH, puis il met en relief l'importance des considérations sexospécifiques dans l'élaboration de programmes sur la sécurité alimentaire et la subsistance.

Feuillets d'information mis à jour

La CISD a révisé et mis à jour certains de ses feuillets d'information, au cours de l'année – notamment les feuillets **régionaux** sur le VIH/sida en Europe de l'Est et en Asie centrale; en Asie; en Amérique latine; dans la Caraïbe; et en Afrique subsaharienne. Une réponse efficace au VIH/sida exige une compréhension du rôle du genre sexuel dans l'épidémie. La CISD a révisé le feuillet « **VIH/sida et genre sexuel** » pour aborder spécifiquement les enjeux liés à la vulnérabilité et aux risques pour les hommes et les femmes. Deux autres feuillets, « **Le VIH/sida et les jeunes** » et « **Meilleures pratiques en matière de soins aux orphelins du sida** », ont été révisés pour refléter les leçons tirées de notre travail sur le terrain.

Le VIH/sida en tant qu'invalidité épisodique en milieu de travail

En partenariat avec la Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida (COCQ-SIDA), la CISD a préparé deux troupes d'information. La première, destinée aux organismes qui souhaitent intégrer dans leur milieu de travail une approche au VIH/sida fondée sur les droits, renferme 14 feuillets d'information sur des thèmes comme la discrimination, la protection de la vie privée et le devoir d'accommodement. Elle contient aussi un modèle de politique assorti d'explications et d'instructions pratiques pour mettre en œuvre une approche fondée sur les droits. La deuxième troupe, à l'intention des personnes vivant avec le VIH et le sida, comprend sept feuillets

Consultations

Les activités de la CISD au Congrès international sur le sida de Toronto, en 2006, incluaient :

- Une rencontre satellite sur le genre sexuel, le sida et la sécurité alimentaire, animée par Stephen Lewis et organisée en collaboration avec CARE Canada, CHF Partners in Rural Development, Vision mondiale et PATH Canada.
- Une rencontre satellite organisée en collaboration avec le Conseil africain et caraïbe sur le VIH/sida en Ontario (ACCHO) et cinq organismes du Royaume-Uni, de la France, de la Belgique, de l'Union européenne et des États-Unis, pour lever le voile sur une épidémie cachée de VIH/sida dans les pays industrialisés, parmi des populations venant de régions de l'Afrique et de la Caraïbe où le VIH est endémique.
- Une rencontre satellite sur le jumelage, où l'on a partagé des leçons tirées de trois modèles de jumelage issus du Canada, des États-Unis et de la France, puis décrit et comparé leurs forces et faiblesses.

Promouvoir une aide efficace par la collaboration multi-intervenants pour une réponse complète au VIH/sida

À l'occasion des Journées de la coopération internationale de l'ACDI, du 30 octobre au 1^{er} novembre 2006, la CISD a présenté des exposés proposant des actions que le Canada devrait entreprendre pour favoriser une réponse complète et efficace au VIH/sida. Les recommandations se fondent sur le programme d'action du Groupe pour l'accès mondial aux traitements (GAMT), qui exhorte divers ministères à prendre des mesures pour réagir au VIH et au sida.

d'information qui portent sur l'emploi, les droits humains et les pratiques discriminatoires en milieu de travail. Elle inclut des exemples d'accommodements efficaces en milieu de travail ainsi que des réponses à des questions fréquentes. Ces feuillets d'information sont le fruit de 20 ateliers présentés par la CISD à ses organismes membres, à des ministères, des représentants du secteur privé et des personnes vivant avec le VIH, à travers le pays, de 2005 à 2007.

Ateliers

Comblant l'écart – intégrer le cadre des déterminants de la santé dans les approches au développement

Du 28 au 30 septembre 2006, la CISD et le Réseau juridique canadien VIH/sida ont tenu conjointement à Gatineau, Québec, leurs assemblées générales annuelles et ateliers de perfectionnement des compétences sous le thème « Le sida et le tiers-monde au Canada et ailleurs ». Plus de 130 personnes y ont participé. Intitulé « Les déterminants de la santé : approches domestiques et internationales en matière de VIH/sida », l'atelier de perfectionnement des compétences de la CISD visait à développer une compréhension commune du cadre des déterminants de la santé tel qu'il s'applique au travail domestique et international sur le VIH/sida.

« Behind the Pandemic: Uncovering the Links between Social Inequity and HIV/AIDS »

Grâce au soutien financier du Fonds d'engagement du public de l'ACDI, la CISD a parrainé 11 ateliers à travers le Canada en 2006-2007. La trousse éducative « Behind the Pandemic », qui sert de base aux ateliers, utilise des techniques expérientielles pour aider les participants à examiner les dynamiques sociales de la pandémie du VIH/sida, les facteurs sous-jacents qui font en sorte que certaines populations et régions du monde sont plus vulnérables, et l'impact de la pandémie aux paliers local et mondial; et elle propose un cadre de travail pour faire une différence. Les ateliers ont été co-parrainés par le Comité du sida

Réseautage

Réunion de haut niveau de l'UNGASS

Du 31 mai au 2 juin 2006, l'Assemblée générale des Nations Unies a tenu à New York une rencontre de haut niveau pour évaluer les progrès dans la réalisation des objectifs énoncés dans la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida de 2001. Michael O'Connor y a représenté la CISD.

Forum de partenariat du FMSTP

Tous les deux ans, le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMSTP) organise une rencontre de dépositaires d'enjeu pour solliciter les perspectives de la communauté générale quant aux activités mondiales du FMSTP. Tenue à Durban du 20 juin au 2 juillet 2006, la rencontre a attiré 400 participants de 90 pays. À titre de membre du Comité directeur du Forum de partenariat, le directeur général de la CISD a co-animé des séances de travail de groupe et il a présenté les mesures adoptées en réponse aux recommandations du premier Forum de partenariat.

Journée mondiale du sida

À l'occasion de la Journée mondiale du sida, des représentants de la CISD ont participé à une discussion de panel organisée par l'Association canadienne des parlementaires pour la population et le développement, intitulée « Crise mondiale du sida : que peut faire le Canada? ».

de Terre-Neuve-et-Labrador, Oxfam Canada, AIDS PEI, le Centre d'excellence de l'Atlantique pour la santé des femmes (Université Dalhousie), le Saskatchewan Council for International Cooperation (SCIC), Daughters of Africa (DOA), la Victoria International Development Education Association (VIDEA), la Salt Spring Organization for Life Improvement and Development (SOLID), Entraide universitaire mondiale du Canada (EUMC), l'University of Northern British Columbia (UNBC), l'AIDS Committee of Toronto, le Comité du sida d'Ottawa, le BC Council for International Cooperation et HIV Edmonton. Au total, 500 exemplaires imprimés et cédéroms de la trousse éducative ont été distribués pendant l'année.

Fonds des petites subventions pour le VIH/sida

Un atelier à l'intention des récipiendaires de petites subventions s'est tenu à Otta-

wa du 11 au 13 septembre 2006. Il visait à accroître la capacité des participants dans les domaines suivants : gestion fondée sur les résultats, considérations sexospécifiques et évaluation.

Le VIH/sida en tant qu'invalidité épisodique en milieu de travail

Au cours de l'année budgétaire 2006-2007, la CISD a présenté à Peterborough et à Edmonton les deux derniers d'une série de 20 ateliers pour OLS et ONG sur le VIH/sida en tant qu'invalidité épisodique en milieu de travail, qui se sont tenus de 2005 à 2007. Quatre ateliers supplémentaires ont eu lieu à Vancouver, Toronto, St. John's et Goose Bay, en avril et mai 2007. Ils ont été animés par les trois organismes formés pour donner des ateliers dans leurs régions respectives : AIDS Vancouver, l'AIDS Committee of Toronto et le Comité du sida de Terre-Neuve-et-Labrador.

Autres programmes

Programme de stages internationaux pour les jeunes de l'ACDI

Le Programme de stages internationaux pour les jeunes de l'ACDI a pour but d'offrir à de jeunes Canadien-nes l'occasion de s'impliquer dans le travail international sur le VIH/sida, par le jumelage d'organismes canadiens avec des organismes de l'étranger. La CISD a reçu une approbation pour placer six stagiaires, en 2006-2007, répartis comme suit :

- Coordonnateur du développement des capacités du projet, Zambie (organisme hôte canadien : CISD)
- Directeur de programme sur le VIH/sida, Tanzanie (organisme hôte canadien : CACHA)
- Coordonnateur du counselling aux jeunes, Lesotho (organisme hôte canadien : Help Lesotho)
- Agent de liaison du projet sur les orphelins et les enfants vulnérables, Tanzanie (organisme hôte : CACHA)
- Coordonnateur de projet, Gabon (organisme hôte : CACHA)
- Agent de programme sur le VIH/sida, Malawi (organisme hôte : Healthbridge)

Programme des petites subventions

La CISD et la Société canadienne de santé internationale (SCSI) gèrent conjointement la troisième phase du Fonds des petites subventions pour le VIH/sida de l'ACDI, qui a pour objectifs spécifiques de :

- encourager et renforcer les partenariats/jumelages entre organismes non gouvernementaux (ONG) et organismes communautaires canadiens impliqués dans le travail international sur le VIH/sida, et leurs homologues de pays en développement et/ou en transition;
- accroître la capacité des plus petits ONG et organismes communautaires canadiens de jouer un rôle clé dans des partenariats/jumelages internationaux sur le VIH/sida;
- aborder les aspects sexospécifiques de l'épidémie du VIH/sida; et
- favoriser des approches au VIH/sida qui soient efficaces, novatrices et fondées sur des connaissances intersectorielles, en particulier dans la réponse aux déterminants socioéconomiques de la santé parmi les populations vulnérables.

Au cours de cette phase, qui s'étend de 2006 à 2008, nous appuyons 20 partenariats entre des ONG/organismes communautaires canadiens et des OLS en Bolivie, au Pakistan, au Viet Nam, en Thaïlande, en Chine, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, en Éthiopie, au Kenya, au Malawi, au Mozambique, au Rwanda, en Afrique du Sud, en Tanzanie, en Zambie, en Ouganda, au Zimbabwe et au Lesotho.

Remerciements

La CISD remercie pour leur soutien l'Agence de santé publique du Canada, la Direction des affaires internationales de Santé Canada, l'Agence canadienne de développement international, le Centre de recherches pour le développement international et le Partenariat international pour des micro-bicides. Nous remercions les nombreux consultants et stagiaires qui ont contribué au travail de la CISD, cette année : Mary Alderwood, Jean Dussault, Micheline Laflamme, Ross Hammond, Artem Lavrenkov, Shayna Buhler, Josée Dussault, Lisa Thacker, Shayna Buhler, Melanie Scott, Catherine MacNabb, Brent Oliver et Lia De Pauw.

Nous remercions aussi le personnel et le conseil d'administration, pour leur travail acharné et leur dévouement, pendant l'année, de même que nos membres, pour leur appui soutenu.

Conseil d'administration de la CISD

Enid Dixon,

administratrice, consultante, Ottawa, Ontario

Sian Fitzgerald,

trésorière, Healthbridge Foundation of Canada, Ottawa, Ontario

Jaqueline Gahagan,

secrétaire, Université Dalhousie, Halifax, Nouvelle-Écosse

Sarah Hendriks,

vice-présidente, Plan Canada, Toronto, Ontario

Albert McNutt,

président, Northern AIDS Connection Society, Truro, Nouvelle-Écosse

Judy Mill,

administratrice, Université de l'Alberta, Edmonton, Alberta

Michelle Munro,

administratrice, CARE Canada, Ottawa, Ontario

San Patten,

administratrice, consultante, Calgary, Alberta

David Patterson,

administrateur, consultant, Montréal, Québec

Membres du personnel de la CISD

Michael O'Connor, *directeur général*

Rosemary Forbes, *gestionnaire de programme*

Francisca Sousa, *analyste financière*

Nicole Mayer, *agente administrative (jusqu'au 1^{er} avril 2007)*

Kate Alexander, *adjoïnte aux programmes (à compter de décembre 2006)*

BILAN

	au 31 mars	
	2007	2006
ACTIF		
ACTIF – COURT TERME		
Encaisse	\$ 135 267	\$ 84 660
Sommes à recevoir	51 469	98 828
Frais payés d'avance	6 410	14 600
	193 146	198 088
IMMOBILISATIONS	9 740	12 175
	\$ 202 886	\$ 210 263
PASSIF À COURT TERME ET ACTIF NET		
PASSIF – COURT TERME		
Comptes-fournisseurs et frais courus	\$ 44 748	\$ 35 517
Subventions reportées	22 809	58 854
	67 557	94 371
ACTIF NET		
Actifs nets investis en immobilisations	9 740	12 175
Non affectés	125 589	103 717
	135 329	115 892
	\$ 202 886	\$ 210 263

RAPPORT DES REVENUS ET DÉPENSES

	Fin d'exercice au 31 mars	
	2007	2006
Revenus		
Agence de santé publique du Canada	\$ 458 350	\$ 450 780
Agence canadienne de développement international	228 103	228 653
Société canadienne de santé internationale	60 081	-
Partenariat international pour des microbicides	33 698	25 833
Groupe de travail canadien sur le VIH et la réinsertion sociale	29 500	-
Centre de recherches pour le développement international	20 000	-
Cotisations	18 150	9 050
Dons et contributions spéciales	10 430	28 078
Santé Canada	-	31 029
Autres	5 929	6 593
	864 241	780 016
Dépenses de projets (annexe)		
Agence de santé publique du Canada	458 349	450 980
Agence canadienne de développement international	228 103	218,990
Autres	158 352	93,513
	844 804	763 483
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	\$ 19 437	\$ 16 533



1, rue Nicholas, bureau 726
Ottawa, ON K1N 7B7
Téléphone: (613) 233-7440
Télécopieur. : (613) 233-8361
Courriel : info@icad-cisd.com
Site Web: www.icad-cisd.com

